Защо всички си седят вкъщи?

Детска книжка за пандемията

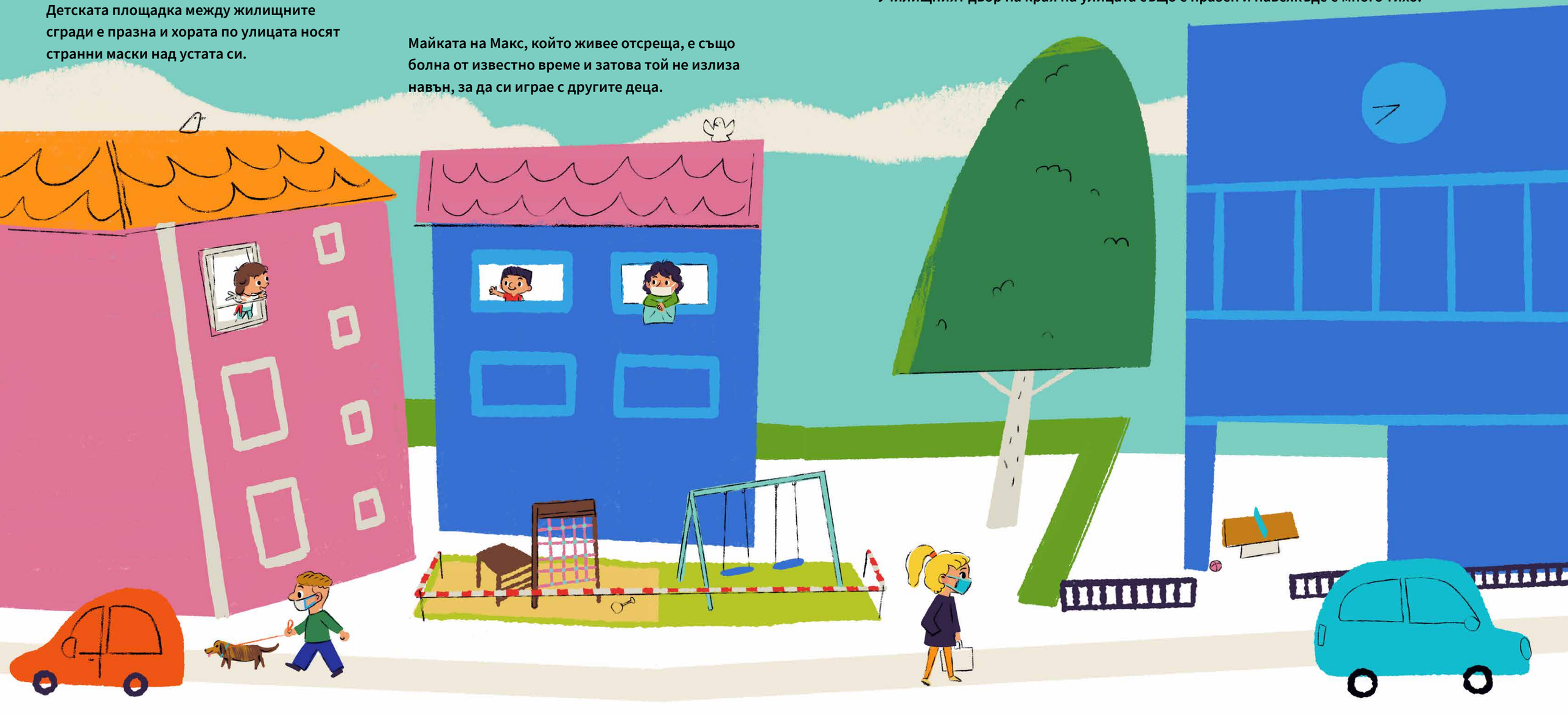
Ким гледа през прозореца.

Днес е един наистина прекрасен ден.
Въпреки това нещо е някак по-различно …

Детската площадка между жилищните сгради е празна и хората по улицата носят странни маски над устата си.

Майката на Макс, който живее отсреща, е също болна от известно време и затова той не излиза навън, за да си играе с другите деца.

Училищният двор на края на улицата също е празен и навсякъде е много тихо.



Майката на Ким й обяснява, че сега е плъзнал един вирус.
Заради него хората са по-внимателни.
Особено когато излизат навън.

Вирусите са толкова мънички, че човек не може да ги види с просто око – те са по-малки дори от една песъчинка! Затова ние не ги забелязваме.

И въпреки че са толкова мънички, те могат да ни разболеят. Не го правят нарочно, но може да се случи – така, както понякога ни влиза пясък в обувката и ни дразни.

Когато кихаме или кашляме, вирусите се разпръскват из въздуха.

Затова е по-добре да кашляме в свивката на ръката си, за да не се разхвърчат из въздуха вирусите и останалите хора да не ги вдишат. И най-вече така никой няма да се разболее.

Хората, които са наблизо, могат да ги вдишат. Точно по този начин се разпространяват вирусите.

Маската над устата и носа също възпира разпространението на вирусите.

За да сме напълно сигурни, можем да се движим на малко по-голямо разстояние от обикновеното един от друг. Така вирусите няма успеят да прелетят до другите хора.

Здрависването и прегръдките, разбира се, не са препоръчителни сега.

Това е наистина много жалко, защото, когато се радваме да срещнем някого, искаме да го прегърнем …

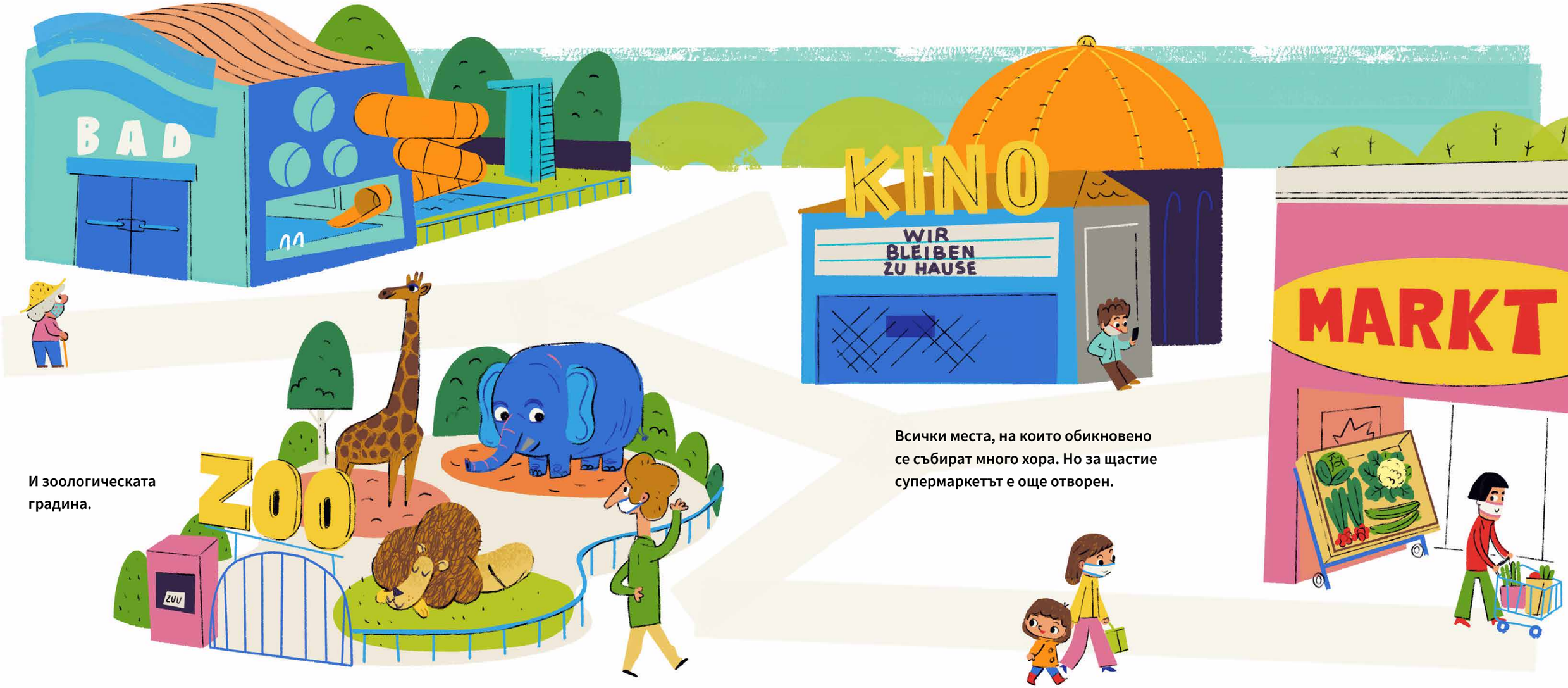
Но пък е забавно да си измисляме други начини за поздрав!

Ким размишлява: На улицата можем без проблем да се движим на разстояние един от друг. Но какво да правим в затворени помещения?

Добре че детската градина е затворена в момента. Толкова много деца и възрастни в едно малко помещение … Там би било много трудно да спазваме дистанция!

Затова и плувният басейн е затворен.

И киното.



И зоологическата градина.

Всички места, на които обикновено се събират много хора. Но за щастие супермаркетът е още отворен.

Там майката на Ким може да купи всички съставки за вкусен млечен крем. През това време Ким си играе на лабиринт.

По кой път да мине Ким до рафта с крема и после до касата, без да срещне други пазаруващи?

Когато се приберат, двете първо
си мият старателно ръцете.

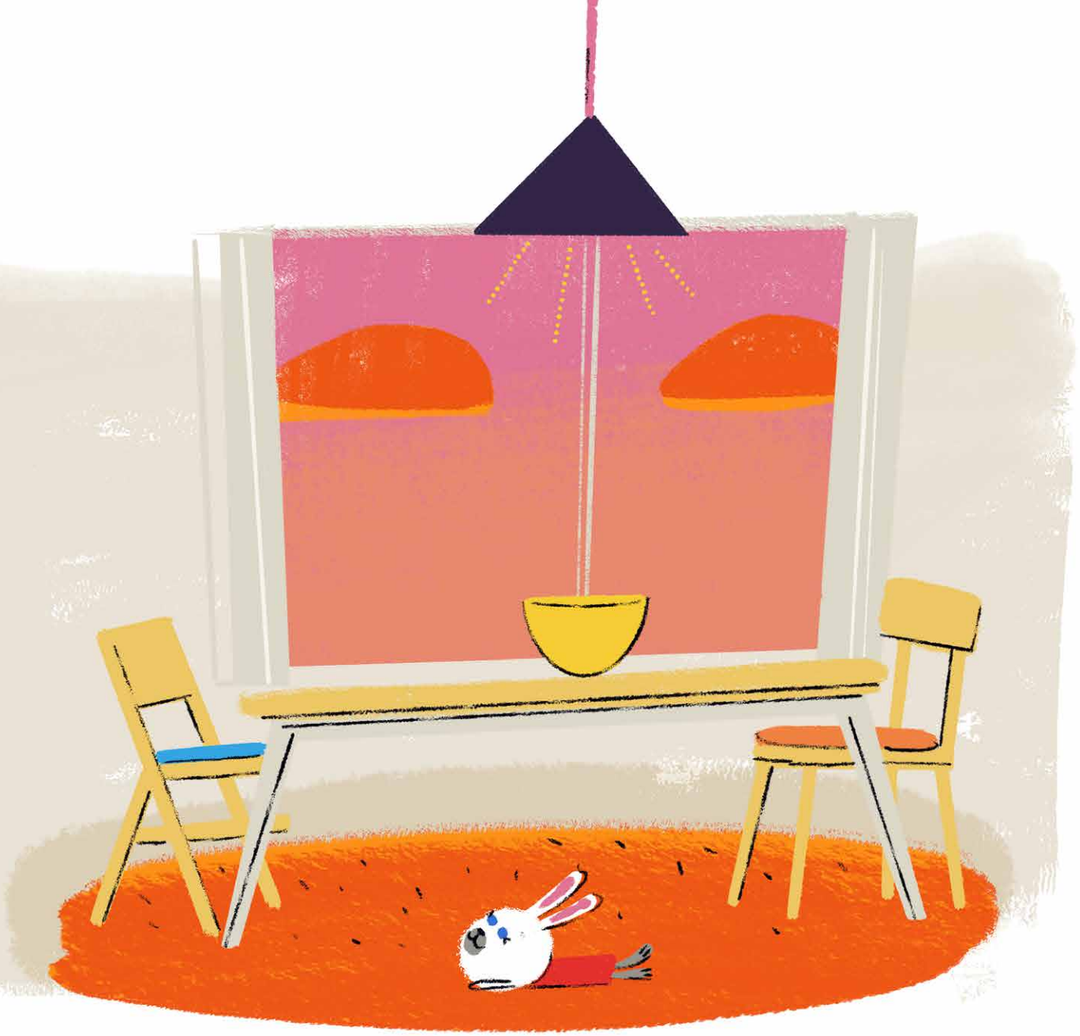
Сапунът измива всички вируси.

Докато се мие, Ким пее
една песничка. Това е
много забавно!

Хей ръчички, хей ги две …

Вече с чистите ръчички мама и Ким
могат да сготвят нещо вкусно.

Така е по-весело, когато ни
стане скучно вкъщи!



И млечният крем е винаги
толкова вкусен!

Ким е уморена и си ляга. Мама й чете приказка, за да може Ким да заспи сладко и спокойно.

Лека нощ, Ким!

Защо всички си седят вкъщи?
1-во издание 2020 г.

Концепция и продукция:
Клаус Даниел Херман (илюстрация)
Роман Юнгблут (редакция)

превод:
Ана Бързакова
коректурно четене:
Розалина Бързакова

В съвместна работа с:
Констанце Гюле (дипломиран педагог)
д-р Тимо Линденшмит (детски и юношески психотерапевт)
Витолд Рак (общ лекар)

www.warumbleibenallezuhause.de